

TESTATA: Barche
DATA: Agosto 2015
PAGINA: 18

Glebb & Metzger
l'impresa di comunicazione

Full
English Text

BARCHE

MONTHLY INTERNATIONAL YACHTING MAGAZINE

COVER Fiat 4T Genius

TEST/TRIALS AND TESTS

- Cranchi Eco Trawler 43 LD
- Tempest 44
- Bimax Alchimia 32
- Euphoria 54

ELETRONICA/ELECTRONICS

- Navico • Simrad
- Lowrance • B&G



AZIENDE//SHIPYARDS

SNO YACHTS

PHOTOCONTEST: OASIS

La bellezza del nostro pianeta
//The beauty of our planet

MOTORI//ENGINES

Suzuki DF200 AP



EVENTI//EVENTS

63rd edition of the Giraglia Rolex Cup



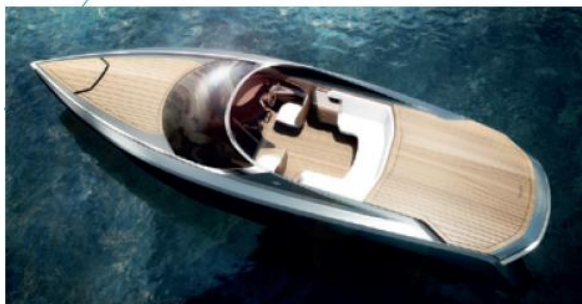
AGOSTO//AUGUST 2015 - Poste Italiane s.p.a. - Spedizione

In Abbonamento Postale - D.L. 355/2003 (convertito in Legge 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, L.01/01/01

ANNO/YEAR 22 • N° 8 • UK £ 6,50 - CH CHF 11,90 - CH Ticino CHF 9 - D € 9 - F € 8,50 - E € 7 - A € 8,00 - GR € 7 - P Cont € 8,10 - B € 7,50

Agosto//August 2015 EURO 6 Italy only

News



QUINTESSENCE YACHTS E ASTON MARTIN

► Rivelati i dettagli della prima barca a motore di Aston Martin, frutto di una partnership tra la compagnia olandese Quintessence Yachts, lo studio Mulder Design e il

marchio automobilistico inglese. Si tratta di un'imbarcazione veloce di 37 piedi improntata all'eleganza con un carattere sportivo. Sarà disponibile in due versioni: Granturismo e AM37 S con una velocità

massima di 60 nodi. info@quintessenceyachts.com
www.astonmartin.com

QUINTESSENCE YACHTS AND ASTON MARTIN

The details of the first powerboat by Aston Martin which comes from a partnership between the Dutch Quintessence Yachts company, the Mulder Design Studio and the English automobile brand, have been revealed. It is a fast boat of 37 feet characterized by elegance and sporty lines. It will be available in two versions: Granturismo and AM37 S with an estimated top speed of 60 knots.

PIÙ MEZZI FINANZIARI

► Sottoscritta la prima tranche di **5 milioni di euro** di aumento di capitale sociale per Marina d'Arechi SpA del gruppo Gallozzi. Entro fine anno si arriverà al versamento complessivo di 30 milioni di euro. Nella foto, da destra, Agostino Gallozzi, Matteo Renzi e Luigi Mor, nuovo amministratore delegato del marina.

INCREASED FUNDING

► The first 5 million euro instalment of increased share capital has arrived for Marina d'Arechi SpA, part of the Gallozzi group. By the end of the year a total of 30 million euros will be received. In the photo, from right to left, Agostino Gallozzi, Matteo Renzi and Luigi Mor, new CEO of the marina.



ABITARE IN UN FARO

► Il più romantico dei sogni marini sposterà la razionale esigenza di salvaguardare il prezioso patrimonio dei nostri più bei fari? Il loro mantenimento, da quando sono automatizzati e non più presidiati, risulta assai oneroso e molti sono in stato di abbandono, cosa davvero inaccettabile. Sono 11 i fari a cui dare nuova vita come dimore per un turismo all'insegna della natura, della cultura e dell'ambiente. Obiettivo del progetto "Valore Paese - Fari" è valorizzare questi suggestivi beni partendo da un'idea imprenditoriale innovativa e sostenibile, che sappia conciliare le esigenze di recupero del patrimonio, tutela ambientale e sviluppo economico.

By Romano Less

LIVING IN A LIGHTHOUSE

► Can the most romantic of marine dreams be combined with the rational need to safeguard the precious heritage of our most beautiful lighthouses? After they were automated and there was no longer a need to live in them, maintenance prices have been high and many, sadly, have fallen into a state of abandonment. Eleven lighthouses are being given a second life as a place for tourists to stay close to nature, culture and the environment. The objective of the "Valore Paese - Fari" project is to protect this enchanting piece of heritage, starting from an innovative and sustainable business idea that marries the need to rescue our heritage, protect the environment and develop the economy.



VIDEO SORVEGLIANZA

► Il sistema, progettato da Home Systems Consulting, permette di integrare soluzioni avanzate senza stravolgere il progetto generale e le caratteristiche dell'imbarcazione. La videosorveglianza è affidata a 2 telecamere **AXIS P3904-R**, adatte all'utilizzo in ambiente marino, posizionate sull'albero.



VIDEO SURVEILLANCE

► Designed by Home Systems Consulting, this system enables the integration of advanced solutions without disturbing the general blueprint or characteristics of the boat. Video surveillance is provided by 2 **AXIS P3904-R** cameras which are adapted for the marine environment and positioned on the mast.

IL LUSSO SFRECCIA SUL GARDA

► **Frauscher Italia** inaugura il nuovo servizio boat limousine mettendo a disposizione esclusiva degli ospiti degli hotel più prestigiosi d'Italia i modelli top di gamma. Il **Lefay Resort & SPA** Lago di Garda di Gargnano è stato il primo hotel a sposare l'iniziativa e i suoi clienti i primi ad essere accolti a bordo.



LUXURY SPEEDING THROUGH LAKE GARDA

► **Frauscher Italia** has launched a new limousine boat service, offering top end boats journeys exclusively to guests staying at the most prestigious hotels in Italy. **Lefay Resort & SPA** in Gargnano, Lake Garda, was the first hotel to adopt the initiative and its guests will be the first to be welcomed on board.